Паспорт и программа формирования компетенции

Направление 45.03.02 «Лингвистика»
Профиль «Русский язык и переводоведение»

1. Паспорт компетенции
1.1. Формулировка компетенции

Выпускник, освоивший основную профессиональную образовательную программу, должен обладать компетенцией:

ОПК-17	способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования

1.2. Место компетенции в совокупном ожидаемом результате обучения

Компетенция относится к блоку общепрофессиональных компетенций и является обязательной для всех выпускников в соответствии с требованиями ОПОП.

1.3. Структура компетенции

Структура компетенции в терминах «знать», «уметь», «владеть»

знать
– механизмы МКК как раздела лингвистики; основные термины курса МКК;
– определение понятия "языковая картина мира" и средства ее языкового выражения;принципы культурного релятивизма и этические нормы, предполагающие отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;
– причины возникновения помех в межкультурном общении; виды коммуникативных помех; механизмы формирования стереотипов;
– понятие эффективной межкультурной коммуникации;
– – структуру языка и науки о языке, основные понятия и термины; уровни и единицы языка; особенности языкового знака;
– – основные положения фонетики и фонологии; основные положения лексикологии; основные положения морфологии и синтаксиса;
– – основные положения лингвистической типологии языков; основные теории происхождения языка, этапы исторического развития языков;
– – основные вехи в историческом развитии письма;
– значение понятий «труд», «профессия», «профориентация», «профессиональная этика»;
– исторические этапы формирования этических норм и кодексов профессий в истории культуры и виды профессиональной этики;
– историю развития этикетных норм в человеческой истории;
– содержание современных норм и правил делового этикета;
– критерии иерархических отношений на службе;
– специфику существующих стилей и моделей управления;
– основные требования делового стиля в одежде;
– типологию имиджей делового человека;
– особенности речевой деятельности человека;
– специфику речевых жанров, используемых в деловом общении;
– основные виды и закономерности невербальной коммуникации;
– специфику, типологию, формы протекания и разрешения конфликтов;

– основные способы ведения спора;
– основные нормы и правила цветовой, световой, санитарно-гигиенической, звуковой и т.д. организации пространства учреждения;
– основные особенности этнокультурного менталитета, влияющие на характер отношений между людьми в профессионально-деловой сфере;
– – реалии общественно-политической жизни страны, государственного строя, культуры и быта;

уметь
– выделять механизмы и переменные МКК и давать подробную характеристику целей и задач каждого из выделенных разделов;
– объяснить различия в концептуализации и категоризации мира через призму разных языков; моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов;
– использовать сведения о специфике этнического менталитета в практике общения;
– определять причины коммуникативных помех и применять на практике способы их преодоления;
– – анализировать языковые явления;
– – различать синтагматические и парадигматические связи единиц языка;
– выделять теоретические, прикладные, ценностные аспекты профессиональной деятельности;
– различать правовой и этический аспекты регуляции профессиональной деятельности и компетентно обосновывать ценностные характеристики своей профессии, ее социальный престиж;
– распознавать этикетные ситуации и ориентироваться в них;
– применять в этикетных ситуациях нормы деловой и общечеловеческой морали;
– компетентно определять этичную модель поведения в отношениях соподчинения;
– избирать и обосновывать этически предпочтительную стратегию своего профессионального поведения в отношениях субординации;
– различать общие требования к внешнему облику и строгие правила дресс-кода;
– согласовывать функциональные и социально-ролевые особенности делового костюма;
– применять знание о речевых жанрах деловой коммуникации в профессионально-деловом общении на всех уровнях;
– адекватно интерпретировать знаки и символы неречевого поведения коллег и партнёров в профессионально-деловой коммуникации;
– применять теоретические знания при анализе конкретных спорных и конфликтных ситуаций в профессиональной практике;
– этически корректно вести спор и достойно выходить из спора и конфликта;
– планировать пространственную среду в учреждении и на своем рабочем месте;
– применять знания о межкультурных различиях в профессиональной деятельности;
– организовывать деловые встречи, переговоры, приемы с учетом особенностей национального этикета;
– – работать с источниками информации, с литературными и страноведческими текстами;

владеть
– основные понятия МКК (гипотеза лингвистической относительности, характер когниции, низкоконтекстные и высококонтекстные культуры, кодирование, переключение и смешение кодов, межкультурная компетенция и ее составляющие);
– навыками сопоставления картин мира в разных лингвокультурах; навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактах;
– знаниями об адекватных коммуникативных стратегиях и этикетных нормах, применяемых при общении с представителями других культур;
– принципами толерантности и этнокультурной этики, предполагающими уважительное отношение к иноязычной культуре и сохранение приверженности ценностям родной культуры;
– – навыками использования общих понятий лингвистики для осмысления конкретных форм и

конструкций языка;
– комплексом теоретических знаний о ценностной сущности профессионального труда и применять их в практике профессиональной деятельности;
– навыками применения норм и принципов современного делового этикета при решении профессиональных задач на всех уровнях профессиональной коммуникации;
– комплексом теоретических знаний о правовых и этических границах поведения руководителя и подчинённого;
– навыками лояльного поведения на уровне профессионального общения при решении практических профессиональных задач;
– технологией применения теоретических знаний о стиле и имидже делового человека в профессиональной практике, осознавая ценностное значение внешне-атрибутивных критериев профессионального поведения;
– навыками эффективного и этически корректного речевого (устного и письменного) поведения при решении профессиональных задач во взаимодействии с партнёрами и коллегами;
– навыками применения знаний об этичном невербальном поведении в профессиональном общении в различных учреждениях и организациях;
– навыками ведения продуктивного делового спора предотвращения и успешного разрешения профессиональных конфликтов;
– методами обустройства и корректировки пространственной среды в организации или учреждении, осознавая гуманистическое значение её для работников;
– навыками толерантного и этически и этикетно корректного поведения в ситуации межкультурного взаимодействия в сфере деловых отношений;
– – лексическим минимумом ключевых слов, содержащих культурный национальный компонент.

1.4. Планируемые уровни сформированности компетенции

№ п/п	Уровни сформированности компетенции	Основные признаки уровня
1	***Пороговый (базовый) уровень*** (обязательный по отношению ко всем выпускникам к моменту завершения ими обучения по ООП)	Имеет теоретические представления о базовых методологических подходах к исследованию, а также об основных методах поиска и отбора материала. Способен осуществлять анализ материала для своего исследования, обобщать его, демонстрируя владение навыками его представления. Обладает опытом использования основных методик обработки материала, а также соотнесения новой информации с уже имеющейся.
2	***Повышенный (продвинутый) уровень*** (превосходит «пороговый (базовый) уровень» по одному или нескольким существенным признакам)	Демонстрирует знание методологических подходов к исследованию, имеет полное представление о об основных методах отбора материала и его оценки. Осуществляет обоснованный выбор, анализ, систематизацию материала, выдвигает гипотезы в плане прогнозирования конечного продукта научной деятельности. Обладает опытом владения навыками логичного и последовательного представления материала, владеет методами аргументации своей позиции.
3	***Высокий (превосходный) уровень*** (превосходит пороговый уровень по всем существенным признакам,	Демонстрирует глубокое знание методологии исследования, эффективно отбирает и анализирует материал. Способен к самостоятельному поиску наиболее эффективных методик систематизации материала, адекватно строит прогнозы результата

	предполагает максимально возможную выраженность компетенции)	научной деятельности. Обладает опытом продуктивного решения возникающих проблем, связанных с представлением исследования, способен соотносить информацию с уже имеющейся и успешно представлять результаты научной работы.

2. Программа формирования компетенции

2.1. Содержание, формы и методы формирования компетенции

№ п/п	Наименование учебных дисциплин и практик	Содержание образования в терминах «знать», «уметь», «владеть»	Формы и методы
1	Введение в теорию межкультурной коммуникации	знать: – механизмы МКК как раздела лингвистики; основные термины курса МКК – определение понятия "языковая картина мира" и средства ее языкового выражения;принципы культурного релятивизма и этические нормы, предполагающие отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума – причины возникновения помех в межкультурном общении; виды коммуникативных помех; механизмы формирования стереотипов – понятие эффективной межкультурной коммуникации уметь: – выделять механизмы и переменные МКК и давать подробную характеристику целей и задач каждого из выделенных разделов – объяснить различия в концептуализации и категоризации мира через призму разных языков; моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов – использовать сведения о специфике этнического менталитета в практике общения – определять причины коммуникативных помех и	лекции, лабораторные работы, экзамен

		применять на практике способы их преодоления владеть: – основные понятия МКК (гипотеза лингвистической относительности, характер когниции, низкоконтекстные и высококонтекстные культуры, кодирование, переключение и смешение кодов, межкультурная компетенция и ее составляющие) – навыками сопоставления картин мира в разных лингвокультурах; навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактах – знаниями об адекватных коммуникативных стратегиях и этикетных нормах, применяемых при общении с представителями других культур – принципами толерантности и этнокультурной этики, предполагающими уважительное отношение к иноязычной культуре и сохранение приверженности ценностям родной культуры	
2	Основы языкознания	знать: – – структуру языка и науки о языке, основные понятия и термины; уровни и единицы языка; особенности языкового знака – – основные положения фонетики и фонологии; основные положения лексикологии; основные положения морфологии и синтаксиса – – основные положения лингвистической типологии языков; основные теории происхождения языка, этапы исторического развития языков – – основные вехи в историческом развитии письма уметь: – – анализировать языковые явления – – различать синтагматические и парадигматические связи единиц	лекции, лабораторные работы, экзамен

		языка владеть: – – навыками использования общих понятий лингвистики для осмысления конкретных форм и конструкций языка	
3	Профессиональная этика	знать: – значение понятий «труд», «профессия», «профориентация», «профессиональная этика» – исторические этапы формирования этических норм и кодексов профессий в истории культуры и виды профессиональной этики – историю развития этикетных норм в человеческой истории – содержание современных норм и правил делового этикета – критерии иерархических отношений на службе – специфику существующих стилей и моделей управления – основные требования делового стиля в одежде – типологию имиджей делового человека – особенности речевой деятельности человека – специфику речевых жанров, используемых в деловом общении – основные виды и закономерности невербальной коммуникации – специфику, типологию, формы протекания и разрешения конфликтов – основные способы ведения спора – основные нормы и правила цветовой, световой, санитарно-гигиенической, звуковой и т.д. организации пространства учреждения – основные особенности этнокультурного менталитета, влияющие на характер отношений между людьми в профессионально-деловой сфере уметь: – выделять теоретические, прикладные, ценностные аспекты профессиональной деятельности	лекции, практические занятия, экзамен

		– различать правовой и этический аспекты регуляции профессиональной деятельности и компетентно обосновывать ценностные характеристики своей профессии, ее социальный престиж – распознавать этикетные ситуации и ориентироваться в них – применять в этикетных ситуациях нормы деловой и общечеловеческой морали – компетентно определять этичную модель поведения в отношениях соподчинения – избирать и обосновывать этически предпочтительную стратегию своего профессионального поведения в отношениях субординации – различать общие требования к внешнему облику и строгие правила дресс-кода – согласовывать функциональные и социально-ролевые особенности делового костюма – применять знание о речевых жанрах деловой коммуникации в профессионально-деловом общении на всех уровнях – адекватно интерпретировать знаки и символы неречевого поведения коллег и партнёров в профессионально-деловой коммуникации – применять теоретические знания при анализе конкретных спорных и конфликтных ситуаций в профессиональной практике – этически корректно вести спор и достойно выходить из спора и конфликта – планировать пространственную среду в учреждении и на своем рабочем месте – применять знания о межкультурных различиях в профессиональной деятельности – организовывать деловые встречи, переговоры, приемы с учетом особенностей	

		национального этикета владеть: – комплексом теоретических знаний о ценностной сущности профессионального труда и применять их в практике профессиональной деятельности – навыками применения норм и принципов современного делового этикета при решении профессиональных задач на всех уровнях профессиональной коммуникации – комплексом теоретических знаний о правовых и этических границах поведения руководителя и подчинённого – навыками лояльного поведения на уровне профессионального общения при решении практических профессиональных задач – технологией применения теоретических знаний о стиле и имидже делового человека в профессиональной практике, осознавая ценностное значение внешне-атрибутивных критериев профессионального поведения – навыками эффективного и этически корректного речевого (устного и письменного) поведения при решении профессиональных задач во взаимодействии с партнёрами и коллегами – навыками применения знаний об этичном невербальном поведении в профессиональном общении в различных учреждениях и организациях – навыками ведения продуктивного делового спора предотвращения и успешного разрешения профессиональных конфликтов – методами обустройства и корректировки пространственной среды в организации или учреждении, осознавая гуманистическое значение её для работников – навыками толерантного и этически и этикетно корректного	

		поведения в ситуации межкультурного взаимодействия в сфере деловых отношений	
4	Практикум по страноведению	знать: – – реалии общественно-политической жизни страны, государственного строя, культуры и быта уметь: – – работать с источниками информации, с литературными и страноведческими текстами владеть: – – лексическим минимумом ключевых слов, содержащих культурный национальный компонент	лабораторные работы, экзамен

2.2. Календарный график формирования компетенции

№ п/п	Наименование учебных дисциплин и практик	Семестры									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Введение в теорию межкультурной коммуникации							+	+		
2	Основы языкознания					+					
3	Профессиональная этика				+						
4	Практикум по страноведению					+					

2.3. Матрица оценки сформированности компетенции

№ п/п	Наименование учебных дисциплин и практик	Оценочные средства и формы оценки
1	Введение в теорию межкультурной коммуникации	Присутствие на лекционных занятиях. Конспект лекций. Устные ответы на занятии. Презентация. Подготовка глоссария. Зачет с оценкой.
2	Основы языкознания	Конспекты лекций. Тесты. Экзамен.
3	Профессиональная этика	Подготовка доклада по вопросам практических занятий. Выполнение тестовых заданий. Выполнение письменной проверочной работы. Написание реферата (или эссе). Составление глоссария по ключевым терминам дисциплины. Итоговый учебный проект. Зачет.
4	Практикум по страноведению	Подготовка к лабораторным занятиям. Тесты. Зачет.